

SECRET

Assistant Director for Operations

9 July 1954

Chief, Foreign Documents Division

FDD Monthly Progress Report - June 1954

ADMINISTRATION

25X1A

1. As of 30 June the total personnel on duty was [REDACTED]
2. The scheduled "PG" interviews for FDD personnel have been completed except for three persons who are at present on extended leave.
3. Revised FY 55 budget estimates and estimates for FY 56 have been submitted.

25X1A

25X1A

4. [REDACTED] and [REDACTED] FDD, attended Management Course A, No. 7, presented by the Office of Training, 14 to 25 June.

OPERATIONS

1. The 28th and 29th meetings of the Subcommittee on Exploitation of Foreign Language Publications were held on 11 and 25 June, respectively. Both meetings considered the needs for exploitation of East European satellite publications. The Subcommittee requested FDD to prepare a questionnaire for use of the IAC agencies in indicating their needs. FDD complied with the request. The Subcommittee reached the following agreement on scientific and technical exploitation by FDD:

a. USSR

- (1) To provide regular reporting of scientific news items.
- (2) To abstract all articles in 19 selected scientific and technical journals and in addition to furnish abstracts of Soviet periodicals not received regularly in the US but covered in foreign abstract journals.
- (3) To coordinate and report governmental and nongovernmental translation of scientific and technical foreign language material.
- (4) To provide periodic analyses of over-all trends in the field of science and technology.

b. Satellites

SECRET

(1) To provide tables of contents of Chinese scientific and technical periodicals.

(2) Same as a(1).

c. Free World

No exploitation effort is needed on Free World scientific literature.

In addition to the continuing program outlined above, FDD will accept ad hoc specific exploitation requirements within its capabilities.

2. The FDD Linguist Service handled 873 transactions during the month. Reference to the Consolidated Translation Survey Index prevented 27 cases of duplication totaling 905 pages.

3. The first issue of the Weekly Economic Information Report on China, in Summary form, was published during the month.

4. Drawing on experience during World War II and in the development of FDD, the Division's recommendations on the Army Security Center plan for Armed Services Document Intelligence Center (ASDIC) was submitted by the Chief, FDD, to the committee on ASDIC. It was indicated that FDD's suggestions would be considered seriously in future planning.

5. Commendations:

25X1A

~~SECRET~~

25X1A 6. Liaison activities:

[REDACTED] FDD, met with Mr. Kenneth Anderson, Division of Acquisition and Distribution, State Department, to discuss and transmit FDD comments and suggested corrections on drafts of NIS 22, Section 52 (Structure of Rumanian Government) and NIS 18, Section 55 (National Policy of Czechoslovakia).

25X1A

[REDACTED] FDD, conferred with Mr. Clayton Mudd and Mr. George Serbinoff, Office of Intelligence Research, State Department, on NIS 23, Section 50 (Introduction to Political Chapter on Bulgaria) and Section 55 (National Policy of Bulgaria). Numerous corrections of Bulgarian place names were offered and accepted; State indicated it would in the future adopt the BGN transliteration system in rendering Bulgarian place names.

25X1A

[REDACTED] FDD, conferred with Maj. John H. Sidenberg, A-2, to determine disposition of certain Air Force documents sent to FDD. Mission established that the documents had been translated in the field.

25X1A

[REDACTED] FDD, conferred with Col. M. Shedd and Capt. Felix Sachanen, Air Technical Intelligence Center, Maj. Howard Neumann, Department of the Air Force, and Messrs. George Pughe and M. Kwapiszewski, Air Intelligence Division, Library of Congress, to discuss some adjustment of responsibilities in the program of abstracting scientific and technical publications as per agreement of the Subcommittee on Exploitation of Foreign Language Publications. As a result of the meeting FDD will now abstract 19 periodicals (formerly 16); AD, 11 (formerly 9); and ATIC, 24 (formerly 30).

25X1A

[REDACTED] FDD, discussed with Mrs. B. Naley, Eurasian Branch, G-2, and Mr. Harry E. Koch, Office of AC/S, G-2, possible improvements or additions to FDD military reports. Some additional source material for the military reports will be made available to FDD as a result of this visit.

25X1A 7. Special services rendered:

25X1A For [REDACTED] Sovnat Staff, rapid translation of a number of labels on Hungarian pharmaceutical products.

[REDACTED] spent 100 hours in assisting Contact Division on a special external project.


8. Significant reports:

25X1A

25X1A [REDACTED] Czechoslovakia produces automatic computer

~~SECRET~~

25X1A

 - Price list of metal products, electrical equipment, and automotive parts in Southwest China

FDD Summary No. 146 -- Leningrad Electrical Engineering Institute imeni Lenin

FDD Summary No. 150 -- Copper, lead, and zinc mining in China

J. J. BACALL

Enclosures: 2

Statistical Report on FDD Operations
Details on Personnel Actions